

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة السنوية

روما، 28 - 2003/5/30

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

تقرير اللجنة الاستشارية للأمم المتحدة لشؤون الإدارة والميزانية

يسر المدير التنفيذي أن يتقدم طياً بتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية المتعلق ببرنامج الأغذية العالمي. ويغطي التقرير بنوداً مختلفة من جدول الأعمال على النحو التالي:

- البند 6 (أ): قضايا السياسات المالية (WFP/EB.A/2003/6-A/1)؛
- البند 6 (ب): التقرير المالي الشامل (WFP/EB.A/2003/6-B/1)؛
- البند 6 (ج): تعديلات على النظام المالي للبرنامج (WFP/EB.A/2003/6-C/1).



Distribution: GENERAL

WFP/EB.A/2003/6(A,B,C)/2

19 May 2003

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

المرجع: AC/1511

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

15 مايو/أيار 2003

عزيزي السيد موريس

نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في التقارير المعنونة *تعديلات على النظام المالي للبرنامج* (WFP/EB.A/2003/6-C/1)، وقضايا السياسات المالية (WFP/EB.A/2003/6-A/1)، والتقرير المالي الشامل (WFP/EB.A/2003/6-B/1).

وتلاحظ اللجنة أن التعديلات المقترحة إدخالها على المادة الأولى-1، والمادة السابعة-1، والمادة التاسعة-1، والمادة التاسعة-2، والمادة التاسعة-3، والمادة التاسعة-4، والمادة التاسعة-5، والمادة التاسعة-6، والمادة التاسعة-8 من النظام المالي والوارد في التقرير (WFP/EB.A/2003/6-C/1) تعبر عن توصيات المجلس التنفيذي بخصوص تحويل الخطة الاستراتيجية والمالية الجارية إلى خطة استراتيجية تبلغ مدتها أربعة أعوام وتتضمن الأهداف القائمة على النتائج، وتحويل برنامج العمل والميزانية التي تبلغ مدتها عامين إلى خطة إدارية تبلغ مدتها عامين وتشمل الميزانية الخاصة بهذه المدة، مع تحديد النواتج المعترمة ومؤشرات إنجازها. وليست لدى اللجنة اعتراضات على التعديلات المقترحة إدخالها على النظام المالي.

كما تلاحظ اللجنة أن التقرير المعنون *قضايا السياسات المالية* (WFP/EB.A/2003/6-A/1)، هو أول تقرير يصدر لاستعراض السياسات المالية للبرنامج بعد صدور وثيقة برنامج العمل والخطة المفصلة لاستعراض سياسات الموارد والتمويل طويل الأجل التي صادق عليها المجلس التنفيذي في فبراير/شباط 2003. ويتضمن التقرير تغيير المجلس التنفيذي لاسم السياسات المالية من الموارد والتمويل طويل الأجل إلى إطار السياسات المالية. كذلك تلاحظ اللجنة أن التقييم الشامل لهذه السياسات سيستكمل بالاتزان مع الخطة الاستراتيجية للفترة 2004-2007 والخطة الإدارية للفترة 2004-2005 وأنه من المقترح، فضلا عن ذلك، أن يشكل استعراض السياسات المالية جزءا من التخطيط في مجالي الاستراتيجية والإدارة في المستقبل.

السيد جيمس ت. موريس

المدير التنفيذي

برنامج الأغذية العالمي

Via Cesare Giulio Viola, 68-70

00148 Roma Italy

وترحب اللجنة بالتقدم المحرز في تنسيق السياسات والإجراءات مع المنظمات الأخرى للأمم المتحدة، لاسيما المبادرات المسرودة في الفقرة 13 من التقرير والمتخذة بقصد تعزيز التأثير الشامل لأنشطة منظومة الأمم المتحدة. إلا أن اللجنة تلاحظ أيضا أن التطبيق الفريد لمبدأ استرداد التكاليف بالكامل من جانب البرنامج له آثار تقتضي وجود سياسات تختلف عن تلك المتبعة في الوكالات الأخرى لمنظومة الأمم المتحدة.

ويتمثل أحد أهداف إطار السياسات المالية في ضمان المرونة في استخدام الموارد، على النحو الموضح في الفقرة 25. وتلاحظ اللجنة أن أمانة البرنامج تعتزم التشديد في الدعوة إلى توفير المزيد من المساهمات متعددة الأطراف بغية تحسين قدرتها على التصدي للأزمات. علاوة على ذلك سيزداد التشديد على توسيع قاعدة الجهات المانحة بحيث تشمل القطاع الخاص. وتوضح الفقرة 41 المبادئ الأساسية التي تقوم عليها السياسات التي تحكم عمل البرنامج (المبادئ التوجيهية التي أصدرها الأمين العام ومعاملة مساهمات القطاع الخاص على قدم المساواة مع المساهمات المقدمة من الدول الأعضاء).

ويعالج القسم حاء من الملحق الثالث بالتقرير قضية المساهمات النقدية الحكومية النظيرة بالتفصيل. وترحب اللجنة بالمعلومات المتاحة في الملحق وتحيط علما بالخلاصة التي مفادها أنه ينبغي، قدر الإمكان، معاملة المساهمات النقدية الحكومية النظيرة بنفس الطريقة التي تعامل بها جميع المساهمات المقدمة للبرنامج، بما في ذلك المساهمات النقدية والعينية.

وسيتضمن الأخذ بنهج الميزنة على أساس صفري، في إعداد الخطة الإدارية للفترة 2004-2005، استعراضا للتكاليف الثابتة والمتغيرة وللتكلفة المباشرة وغير المباشرة للبرامج. لذلك فإن اللجنة ستعود إلى بحث هذه القضية لدى نظرها في تقارير المدير التنفيذي في الخريف.



وتأخذ اللجنة علماً بعرض التقرير المالي الشامل (WFP/EB.A/2003/6-B/1) وترحب بهذا التقرير الذي يعرض المعلومات المالية بصورة موحدة، فيقدم النتائج المالية المؤقتة لعام 2002، والمعلومات والتحليلات المتعلقة بقضايا إدارة النقدية والاستثمارات، والمعلومات الخاصة بالمشروعات المقفلة حتى تاريخه، بما في ذلك شرح الإجراءات المتبعة في التصرف في أرصدة المشروعات المقفلة. وأحاطت اللجنة بأن التقرير أعد باستخدام مبدأ الاستحقاق كأساس لتحديد الإيرادات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

ك. س. م. مزيل
الرئيس